



● Lizardi, 5 | 943 009 275 | 943 009 276
● Azkorte z/g | 943 009 141 | 943 009 142
● www.egape.org | egape@egape.org

EGAPE IKASTOLA

KONTINGENTZI PLANA

2021-2022 ikasturtean jarduteko protokoloa (Covid-19)

EGAPE IKASTOLA

PLAN DE CONTINGENCIA

Protocolo de actuación en el curso 2021-2022 (Covid-19)

*** Dokumentu hau irekia da eta beharraren arabera moldatuko da**

** este es un documento abierto que se adaptará a las necesidades que surjan*

1. **OSASUN NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES DE SALUD**
2. **LEHENENGO AGERTOKIA / PRIMER ESCENARIO**
 - a. **Higiene neurriak / Medidas de higiene**
 - b. **Ikasgelen antolaketa / Organización de las aulas**
 - c. **Sarrera-rteerak / Entradas-salidas**
 - d. **Jolas orduak / Recreos**
 - e. **Jangela Haur eta Lehen hezkuntzan / Comedor en Educacion Infantil y Primaria**
3. **BIGARREN AGERTOKIA / SEGUNDO ESCENARIO**
4. **HIRUGARREN AGERTOKIA / TERCER ESCENARIO**
5. **KASUEN KUDEAKETA / GESTION DE LOS CASOS**

1. OSASUN NEURRI OROKORRAK / MEDIDAS GENERALES DE SALUD

- **Ondorengo sintomaren bat izanez gero etxean gelditu eta osasun-zentroarekin harremanetan jarri: 37 gradutik gorako sukarra, eztul idorra, eztarriko mina, arnasa hartzeko zailtasuna, usainik edo dastamenik ez izatea.** *Ante un síntoma de fiebre superior a 37 grados, tos seca, dolor de garganta, dificultad respiratoria, falta de olfato o gusto, quedarse en casa y contactar con el centro sanitario.*
- **Pertsona pilaketak saihestea eta 1,5 metroko segurtasun-tartea mantentzea pertsonen artean.** *Evitar aglomeraciones y mantener una distancia de seguridad de 1,5 metros entre las personas.*
- **Maskarak erabiltzea eta arnas higieena.** *Uso de máscaras e higiene respiratoria.*
 - a. **LH 1 mailatik gorako ikasle guztiek.** *Todo el alumnado de E.P. superior a 1º curso.*
 - b. **HHn ez da derrigorrezkoa.** *En Educación infantil no es obligatorio.*
 - c. **Irakasleak: derrigorrezkoa denek erabiltzea.** *Profesorado: uso obligatorio por/de todos.*
- **Eskuen higieena.** *Higiene de manos.*
- **Garbiketa, desinfekzioa eta aireztapena.** *Limpieza, desinfección y ventilación.*
- **Kontaktu-kopurua murriztea.** *Reducir el número de contactos.*
- **Eskola eta familiaren arteko harreman telematikoa lehenetsiko da.** *Se priorizará la relación telemática entre escuela y familia.*
- **Aire zabaleko espazioen erabilera sustatuko da mota guztietako jardueretarako, aisialdikoak nahiz hezkuntzakoak.** *Se promoverá el uso de espacios al aire libre para todo tipo de actividades, tanto recreativas como educativas.*

2. LEHENENGO AGERTOKIA: Aurrez aurreko irakas-ikaskuntza jarduera *PRIMER ESCENARIO: Actividad de enseñanza-aprendizaje presencial*

Ikasturtea irailean hasiko da, aurrez aurre, maila guztietan eta hezkuntza-jardueran kontingentzia planean jasotako segurtasun eta osasun prebentzio neurriei eutsiko zaie.

El curso escolar comenzará en septiembre de forma presencial, en todos los niveles y en la actividad educativa se mantendrán las medidas de seguridad y prevención de la salud recogidas en el plan de contingencia.

a) HIGIENE NEURRIAK / MEDIDAS DE HIGIENE

- **Gela guztietako ateetan higiene arauak hormairudietan jarriko dira eta egunero landuko dira sartu bezain pronto.** *Se colocarán en las puertas de todas las aulas los murales con las normas de higiene y se trabajarán todos los días nada más entrar.*
- **Aireztatzea: gelak ahalik eta aireztatuen mantenduko dira. Ateak irekita edukiko dira eta leihoak zabalik egongo dira ikasleak sartu aurretik, gela hutsik geratzen den bakoitzean eta egunaren bukaeran.** *Ventilacion: las aulas se mantendrán lo más ventiladas posibles. Las puertas permanecerán abiertas y las ventanas estarán abiertas antes de la entrada del alumnado, cada vez que el aula quede vacía y al final del día.*
- **Edateko ura: bakoitzak bere botila ekarri behar du izena jarrita.** *Agua potable: cada uno debe traer su botella con el nombre puesto.*
- **HHn ez dira alfonbrak erabiliko, garbigarriak diren esterillak izango dituzte.** *En El no se utilizarán alfombras, habrá esterillas lavables.*
- **Ikasleak komunera bakarka joango dira. Komuna okupatuta badago kanpoan itxoingo dute libratu arte.** *Los alumnos y alumnas irán al baño individualmente. Si el baño está ocupado esperarán fuera hasta que se libre.*
- **Eskuen garbiketa eta hidrogelak.** *Limpieza de manos e hidrogeles.*
 - **Gela guztietan eta eraikinen sarreretan egongo dira.** *Se colocarán en todas las aulas y en las entradas de los edificios.*
 - **Geletako hidrogelakin egunean zehar hainbat orduan eskuak garbituko dituzte: sarreran, komunera joan ondoren, jolasordutik igotzean, eguerdian eta arratsaldeko sarreran.** *HHko ikasleek, hainbatetan, ura eta xaboiez. Con los hidrogeles de las aulas se lavarán las manos varias veces durante el día: a la entrada, tras ir al baño, al subir desde el recreo, al*

mediodía y a la entrada de la tarde. El alumnado de Educación Infantil, en varias ocasiones, con agua y jabón.

- **Musukoa / Mascarilla:**

- **Bakoitzak bere musukoa ekarri behar du izena edota ikur bat jarrita (LH1etik aurrera).** Cada uno debe traer su propia mascarilla con el nombre y/o un símbolo (a partir del LH 1).
- **Maila bakoitzeko musuko kaxa bat egongo da.** Habrá una caja de mascarillas por curso.
- **Osasun arazoengatik musukoa erabili ezin dutenek sendagilearen agiria aurkeztu beharko dute.** Los que por motivos de salud no puedan utilizar la mascarilla deberán presentar un certificado médico.
- **Eskola-garraioan musukoa erabiltzea gomendatzen zaie 6 urtetik beherako ikasleei.** Se recomienda utilizar la mascarila en el transporte escolar al alumnado menor de 6 años.
- **Goizeko zaintzan geratzen diren haur guztiek musukoa erabili beharko dute.** Todo/a alumno/a que utilice el servicio de Goizeko Zaintza, debere utilizar la mascarilla.

- **Materiala / Material:**

- **LH:** bakoitzak bere materiala ekarriko du. Educación Primaria: cada uno aportará su material.
- **Geletan dugun material manipulatioa erabili ondoren zenbait egunetan baztertuko da berrito erabili aurretik.** Bestela, erabilitakoa garbituko da erabili ondoren. Después de utilizar el material manipulativo que tenemos en las aulas se apartará unos días antes de volver a usarlo o se limpiará después del uso.
- **Teklatuak:** LH3tik aurrera bakoitzak bere ordenagailua erabiliko du. Teclados: a partir del 3º de Educación Primaria cada uno utilizará su ordenador.
- **Informatika gela:** irakasleek eta lehenengo zikloak bakarrik erabiliko dute, LH3tik aurrera ikasle bakoitzak bere ordenagailua izango baitu. Saioa bukatzean ikasle/irakasle bakoitzak erabili duen teklatura garbituko du. Aula de Informática: solo será utilizada por el profesorado y el Primer Ciclo de Primaria, ya que a partir del 3º cada alumno/a tendrá su propio ordenador. Al finalizar la sesión cada alumno/profesor limpiará el teclado utilizado.

- **Gaixotasunak / Enfermedades:**

- **Sintomaren bat edo sukarra duena (>37) etxera joango da.** Familiari haurra jasotzea eskatuko zaio. Bitartean ikaslea gelatik atera eta irakasle batekin beste gela batean egongo da (COVID GELA). Sintomak: 37 gradutik gorako sukarra, eztul idorra, eztarriko mina, arnasa

hartzeko zailtasunak, usain edo dastamenik ez izatea. *Quien presente algún síntoma o fiebre (>37) irá a casa. Se pedirá a la familia que recoja al alumno/a. Mientras , el alumno o alumna saldrá de clase y esperará con un profesor o profesora en otro aula (aula COVID). Síntomas: fiebre superior a 37 grados, tos seca, dolor de garganta, dificultad respiratoria, ausencia de olor o gusto.*

- **Covid gela erabili ezean ondoezik dagoen ikaslea idazkaritzan egongo da familia etorri arte.** *En caso de no utilizar el aula COVID el alumno o alumna que no se encuentre bien esperará en secretaría la llegada de su familia.*

b) IKASGELEN ANTOLAKETA / ORGANIZACIÓN DE LAS AULAS

- **Joan etorriak / Idas y venidas:**
 - **Haurrak espezialisten geletara joan ordez, espezialistak geletan sartuko dira.** *En lugar de que los/as niños/as vayan a las aulas de los especialistas, los especialistas entrarán en las aulas.*
- **Taldekatzeak / Agrupamientos:**
 - **HHn bizikidetzat taldea gela izango da.** *En El el grupo de convivencia será el aula.*
 - **Lehen Hezkuntza: Ikasgela barruan lan-azpitalde egonkorrak sortu ahal izango dira, 4 edo 5 ikaslez osatuak, haien distantzia-mugarik gabe, baina azpitalde horiek gutxienez 1,5 metroko distantziari eustea gomendatzen da.** *Educación Primaria: dentro del aula se podrán crear subgrupos de trabajo estables, compuestos por 4 o 5 alumnos, sin límite de distancia de los mismos, pero se recomienda que estos subgrupos mantengan una distancia mínima de 1,5 metros.*
- **Gelako altzariak / Mobiliario del aula:**
 - **Ikasleek bere material propioa izango dute: mahaia eta aulkia, etxetik ekarritako estutxea, bere apala izenarekin.** *El alumnado tendrá su propio material: mesa y silla, estuche traído de casa, estantería con su nombre.*

c) SARRERAK-IRTEERAK / ENTRADAS-SALIDAS

HAUR HEZKUNTZA/ EDUCACION INFANTIL				
	Ikastolara sarrera-irteera/Entrada y salida a la ikastola	Gelara sarrera-irteera/Entrada y salida a clase		OHARRAK / AVISOS
2 urte / 2 años	Sarrera malgua mantenduko dute ikasturte osoan zehar 9-9:30 bitarte. / Mantendrán la entrada flexible durante todo el curso de 9 a 9:30			
3 urte / 3 años	Plazatik / Por la plaza	Goiko aterpetik/ Por la entrada cubierta de arriba	Lerrotan kokatu eta irakaslearekin batera sartuko dira. Toki beretik aterako dira. / Se colocarán en fila y entrarán con el profesor. Saldrán por el mismo lugar.	Egokitzapenak irauten duten bitartean sarrera malgua izango dute 9:00-9:30 eta gurasoekin sartuko dira gelara. / Mientras dure la adaptación tendrán entrada flexible de 9:00 a 9:30 y entrarán con un familiar.
4 urte / 4 años	Lizardi kaletik / Por la calle Lizardi	Beheko aterpetik/ Por la entrada cubierta de abajo		
5 urte / 5 años	Sarrera nagusitik / Por la entrada principal			

OHARRAK / AVISOS:

- ★ **Eskolara etorri aurretik tenperatura hartuko zaie etxean.** *Antes de venir al colegio se les tomará la temperatura en casa.*
- ★ **2 urtekoek sarrera malgua mantenduko dute ikasturte osoan eta familiek gelara sartzeko musukoa erabili beharko dute.** *Gelara heldu batekin (familia, zaintzailea...) sartuko dira. El alumnado de 2 años tendrá entrada flexible durante todo el curso y las familias deberán utilizar la mascarilla para acceder al aula. Entrarán con un adulto (familia, cuidador).*
- ★ **3 urteko egokitzapena irauten duen bitartean sarrera malgua izango da 09:00etatik 09:30ak arte.** *Gelara heldu batekin (familia, zaintzailea...) sartuko dira. Heldua musukoarekin sartuko da. Egokitzapena amaitzean haurrak aterpe txikian jasoko ditu tutoreak 09:00ean. Durante la adaptación de los alumnos/as de 3 años la entrada será flexible desde las 09:00 hasta las 09:30 horas. Entrarán con un adulto (familia, cuidador). El adulto entrará con la mascarilla. Al finalizar la adaptación el/la tutor/a recogerá a los/as niños/as en la cubierta de arriba a las 09:00 horas.*
- ★ **4 eta 5 urte: Familiek ikastolako eremura sartzeko musukoa erabiliko dute.** *Lehenengo egunetan gurasoek geletara haurrarekin batera igotzeko aukera izango dute (gelak ezagutu, haurrak egokitu...).* **Lehenengo egunean ikasle bakoitzarekin heldu bat sartu daiteke gelaraino.** *Bigarren egunetik aurrera beharra daukatenak. 4 y 5 años: Las familias utilizarán la mascarilla para acceder a la zona de la ikastola. Los primeros días los padres y madres podrán subir a las aulas con el niño-a (conocer las aulas, adaptar a los niños-as). El primer día con cada alumno-a puede entrar un adulto hasta el aula. Los que lo necesiten a partir del segundo día.*
- ★ **HHko goizeko zaintzan dauden haurrak irakasleak 09:00etan jasoko ditu.** *Al alumnado de El que utilicen el servicio "Goizeko zaintza" les recogerá su tutor-a a las 9:00*
- ★ **Arratsaldeko sarrera: etxetik datozenak ohiko moduan sartuko dira, hau da, goizeko sarrerako toki berean jasoko ditu irakasleak.** *Mailako bat jaitsiko da etxetik datozenak jasotzera eta bestea gelan geratuko da bi gelak kontrolatzen. Entrada de tarde: los que vengan de casa entrarán de la forma habitual, es decir, los profesores-as los recogerán en el mismo lugar de entrada de la mañana. Un profesor-a bajará a recoger a los que vienen de casa y el otro-a se quedará en el aula controlando las dos aulas.*

LEHEN HEZKUNTZA

	Ikastolara sarrera-irteera / <i>Entrada y salida a la ikastola</i>	Gelara sarrera-irteera / <i>Entrada y salida a clase</i>	
1. maila / 1º curso	Plazatik / <i>Por la plaza</i>	Frontoi txikitik / <i>Por el frontón pequeño</i>	Frontoi txikian lerrotan kokatu / <i>Colocarse en fila en el frontón pequeño</i>
2. 3. eta 4. maila / 2º, 3º y 4º curso	Futbol zelaitik / <i>Por el campo de fútbol</i>	Frontoi handitik / <i>Por el frontón grande</i>	Frontoi handian lerrotan kokatu / <i>Colocarse en fila en el frontón grande</i>
5. eta 6. maila / 5º y 6º curso	Goizean mahai teniseko atetik sartu. Irteerak eta 14:30tako sarrera futbol zelaitik/ <i>Por la mañana por la puerta junto a la mesa de tenis. Salidas y entrada a las 14:30 por el campo de fútbol.</i>	Frontoi handitik / <i>Por el frontón grande</i>	Frontoi handian lerrotan kokatu / <i>Colocarse en fila en el frontón grande</i>

OHARRAK / AVISOS:

- ★ **Eskolara etorri aurretik tenperatura hartuko zaie etxean.** *Antes de venir a la escuela, se les tomará la temperatura en casa.*
- ★ **Goizeko zaintzan dauden ikasleei, begiraleak dagokien ilarara lagunduko die.** *La monitora acompañará al alumnado de "Goizeko zaintza" a la fila correspondiente.*

- ★ **Ikasle guztiak musukoarekin egongo dira ilaratan.***Todos los alumnos/as llevarán mascarilla en la fila.*
- ★ **Gurasoak eskolako eremura sartzea sahiestu behar da LH 3.mailatik aurrera.** **Sartzea beharrezkoa den kasuetan musukoa jarrita eraman beharko dute.** *Hay que procurar que las familias, a partir de 3º de Primaria, accedan a la Ikastola. En los casos en que sea necesario entrar deberán llevar puesta la mascarilla.*
- ★ **1. mailan, lehenengo egunean ikasle bakoitzarekin heldu bat sartu daiteke gelaraino.** **Bigarren egunetik aurrera beharra daukatena.** *El primer día del curso con el alumnado de primero (LH 1) puede entrar un adulto hasta el aula. A partir del segundo día, solamente, los que lo necesiten.*
- ★ **Arratsaldeko sarreran, ikasle guztiak dagokien zutabeen jarriko dira, baita etxean bazkaltzen dutenak ere.** **Ilararen hasieran jangelakoak jarriko dira.** *A la entrada de la tarde, todos los alumnos se colocarán en la columna correspondiente, incluso los que comen en casa. Al comienzo de la fila se colocarán los del comedor.*

d) JOLAS-ORDUA HH-LH / RECREOS EN EI

Patioan mailaka elkartuko dira. **Espazio esberdinetan txandakatuz ibiliko dira ikasleak.** *En el patio se reunirán por curso. Los/as alumnos/as se turnarán en espacios diferentes.*

e) JANGELA HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZAN / EL COMEDOR EN EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA

	ORDUTEGIA/HORARIO	TALDEAK/GRUPOS
LEHENENGO TXANDA / PRIMER TURNO	12:30-13:30	HH+LH1. eta 2.mailak
BIGARREN TXANDA / SEGUNDO TURNO	13:30-14:30	LH 3., 4., 5. eta 6.mailak

Haurrak jangelan gelaka eseriko dira eta jangela ondorengo tartean mailaka elkartuko dira, talde bakoitzak bere jolas eremua izango duelarik. *El alumnado se colocará por aulas en el comedor. Después del comedor, en el patio, por curso. Cada curso tendrá su espacio de juego.*

Bi txanden artean beharrezko neurriak hartuko dira eta desinfekzio lanak egingo dira. *Entre las dos tandas se tomarán las medidas necesarias y se realizarán trabajos de desinfección.*

Lehen Hezkuntzako ikasleek musukoa erabili beharko dute denbora tarte honetan Hezkuntza Sailak igorritako jarraibideak eskatzen duen bezala. *Los/as alumnos/as de Primaria deberán utilizar la mascarilla tal y como exige el protocolo emitido por el Departamento de Educación.*

Etxeberrin txanda bakarra izango dugu eta mailaka bazkalduko dute. */En Etxeberri sólo tendremos un turno y el alumnado de 2 años se juntará por curso para comer.*

3. BIGARREN AGERTOKIA: Aurrez aurre + telematikoa

SEGUNDO ESCENARIO: Presencial + telemático

Tarteko egoera bat non ikastetxeak irakaskuntza-jarduera malgutasunez antolatzen behartuko dituen, aurrez aurreko jarduera eta jarduera telematikoa txandakatu eta aldi berean egin ahal izateko. *Una situación intermedia que obligue a los centros a organizar la actividad docente de forma flexible para poder alternar y simultanear la actividad presencial con la telemática.*

Oharrak / Avisos:

- **Gela gehiago behar izanez gero DBHko eraikineko gelak erabiliko genituzke hango ikasle zaharrenek telelana egingo dutelako.** *En caso de necesitar más aulas utilizaríamos las aulas del edificio de la ESO porque sus alumnos-as de más edad harán teletrabajo.*
- **Kasu honetan espezialistek bere arloa ezingo dute eman eta sortuko diren talde berrien ardura hartuko dute.** *En este caso los especialistas no podrán impartir su área y se harán cargo de los nuevos grupos que surjan.*

4. HIRUGARREN AGERTOKIA (telematikoa) ETA KONFINAMENDU EGOERA EZBERDINAK

TERCER ESCENARIO (Telemático) Y DIFERENTES SITUACIONES DE CONFINAMIENTO

Konfinamendu egoera batean kokatzen dena non irakaskuntza eta ikaskuntza jarduera, eskolatik kanpo emango litzatekeen. Situación de confinamiento en la que la actividad de enseñanza y aprendizaje, se impartiría fuera de la escuela.

HAUR HEZKUNTZAN / EDUCACION INFANTIL		
KONFINAMENDU EGOERA <i>SITUACION DE CONFINAMIENTO</i>	ZER ERABILI QUE UTILIZAR	NOLA ANTOLATU ORGANIZACION
IKASLE BAT edo BATZUK KONFINATUTA, GAINERAKOAK GELAN <i>UN/A ALUMNO/A O VARIOS/AS CONFINADOS/AS; EL RESTO EN EL AULA</i>	Haurra etxean dagoen bitartean	familiekin korreoz mantenduko da harremana. Mientras dure el confinamiento el/la tutor/a mantendrá el contacto con la familia por correo electrónico.

LH 1. ZIKLOAN / 1º CICLO DE PRIMARIA

KONFINAMENDU EGOERA <i>SITUACION DE CONFINAMIENTO</i>	ZER ERABILI QUE UTILIZAR	NOLA ANTOLATU ORGANIZACION
IKASLE BAT EDO BATZUK KONFINATUTA, GAINERAKOAK GELAN <i>UN/A ALUMNO/A O VARIOS/AS CONFINADOS/AS; EL RESTO EN EL AULA</i>		<p>Ikaslea ondo baldin badago/Si e/la alumno/a está bien:</p> <ul style="list-style-type: none">- Bakarka egin ditzazkeen lanak bidaliko dizkiogu. (korreoz edo paperean)/Le enviaremos trabajos que pueda hacer individualmente. (Por correo o en papel) <p>Ikaslea gaixorik badago (ezer ere ez)/Si el/la alumno/a está enfermo (nada).</p> <p>Harremana: familiekin korreoz edo deiak egingo ditugu/Contacto: mantendremos el contacto por correo y/o llamadas telefónicas.</p> <p>Lanak: ikastolara bueltatzen denean jasoko ditugu/Trabajos: los recogeremos cuando vuelva a la ikastola.</p>

LH 2. ZIKLOAN / 2º CICLO DE PRIMARIA

KONFINAMENDU EGOERA <i>SITUACION DE CONFINAMIENTO</i>	ZER ERABILI QUE UTILIZAR	NOLA ANTOLATU ORGANIZACION
IKASLE BAT EDO BATZUK KONFINATUTA, GAINERAKOAK GELAN <i>UN/A ALUMNO/A O VARIOS/AS CONFINADOS/A; EL RESTO EN EL AULA</i>		<p>3. maila: aste osoko lanak fotokopia bidez eman, eskura. Lan horiek eskoalara itzultzean ematen dituzte. Se les entregan los trabajos de la semana fotocopiados. Entregará los trabajos al volver al colegio.</p> <p>4. maila: ikasle horrekin harreman jarraia izango dugu online. Materiala etxera bideratuko zaio. Baldin eta ikaslea osasunez ondo badago. Etxean duten materialarekin lan nola egin email bidez esango zaio. Con este/a alumno/a tendremos un contacto continuo online. Siempre que e/la alumno/a esté bien de salud. Se le dará el material para que lo tenga en casa. Nos comunicaremos con el alumn@ vía e-mail para decir los trabajos que tiene que hacer.</p>

LH 3. ZIKLOAN / 3º CICLO DE PRIMARIA

KONFINAMENDU EGOERA <i>SITUACION DE CONFINAMIENTO</i>	ZER ERABILI QUE UTILIZAR	NOLA ANTOLATU ORGANIZACION <i>Tutoreak aste osoko plangintza bidaliko du</i> <i>El/la tutor/a mandara el plan de toda la semana</i>
IKASLE BAT EDO BATZUK KONFINATUTA, GAINERAKOAK GELAN <i>UN/A ALUMNO/A O VARIOS/AS CONFINADOS/A; EL RESTO EN EL AULA</i>	Classroom Classroom	<p>-Euskara, Gaztelania eta Ingurunean, asteroko lanak bidali. <i>Envío de trabajos semanales en Euskera, Castellano y Medio Ambiente.</i></p> <p>-Matematikan, astean bitan. <i>En Matemáticas, dos veces por semana.</i></p> <p>-Musikan, Gorputz Hezkuntzan eta ingelesean, astean behin. <i>En Música, Educación Física e Inglés, una vez a la semana.</i></p> <p>-Tailerrak. <i>Talleres.</i></p>
	Lanak non egin <i>Lugar de realización de los trabajos</i>	<p>-Classroomen egingo dira gehienak. <i>La mayoría se harán en Classroom.</i></p> <p>- Zenbait lan egiteko fitxak bidaliko zaizkie. <i>Se les enviarán fichas para realizar algunos trabajos.</i></p> <p>-Koadernoan egiten direnak, tarteka argazkia eskatuko zaie. <i>Las fichas que se hagan en el cuaderno, se les pedirá una foto de vez en cuando.</i></p> <p>-Irakasgaien liburuak etxera eramango dituzte, behar badituzte. <i>Los libros de texto se los llevarán a casa si los necesitan.</i></p> <p>- Etxean ordenagailua ez duenak Chromebook-a eramateko aukera izango. <i>Quien no tenga ordenador en casa puede llevar un Chromebook.</i></p>
	Ebaluazioa <i>Evaluación</i>	<p>-Lan guztiak baloratuko dira. <i>Se valorarán todos los trabajos.</i></p> <p>-Astero egingo dira zuzenketak. <i>Se realizarán correcciones semanales.</i></p> <p>-Astearen bukaeran, ikasleen jarraipena egingo da. <i>Al final de la semana se realizará un seguimiento del alumnado.</i></p>

		<p>- Eskolara itzultzen direnean bidalitako lanak/fitxak jasoko dira. <i>Cuando vuelvan a clase se recogerán los trabajos/fichas enviados.</i></p>
	<p>Bideo deiak <i>Videollamadas</i></p>	<p>-Ez dira egingo. <i>No se harán.</i></p>
	<p>Gurasoekin harremanak <i>Relaciones con las familias</i></p>	<p>- Lehenengo egunean tutoreak familiari korreoa bat bidaliko dio, lanak bidaliko direla esanez eta behar dituzten liburu eta kuadernoak jasotzera etortzeko. Korreo horretan ikaslearen ardura egunero korreoa begiratzea izango dela argi zehaztu behar da. <i>El primer día el tutor-a enviará un correo a la familia indicando que se van a enviar los trabajos y que vengán a recoger los libros y cuadernos que necesiten. En este correo se debe especificar claramente que la responsabilidad del alumno-a será supervisar el correo todos los días.</i></p> <p>- Asteazkera zehar korreoz zein telefonoz familiekin jarraipena egingo da. <i>Durante la semana se hará un seguimiento tanto por correo como por teléfono con las familias.</i></p> <p>-Bakarkako korreok: Beharrezkoa den kasuetan, ikasle baten jarraipen zehatzen berri emateko. <i>Correos individuales: en los casos en que sea necesario, para informar sobre seguimientos concretos de un alumno o alumna.</i></p>

5. KASUEN KUDEAKETA / GESTIÓN DE CASOS

Ikastetxe bakoitzean erreferentziazko arduradun bat izendatuko da COVID-19rekin lotutako gaietarako. Era berean, ESI bakoitzean erreferentziazko pertsona bat izango da dagozkion ikastetxeekin komunikatzeko. Jakinarazpen hori baieztatutako positiboen kasuan baino ez da egingo. *En cada centro se designará un/a responsable de referencia para los temas relacionados con el COVID-19. Asimismo, en cada OSI habrá una persona de referencia para comunicarse con los centros correspondientes. Esta comunicación sólo se realizará en el caso de positivos confirmados.*

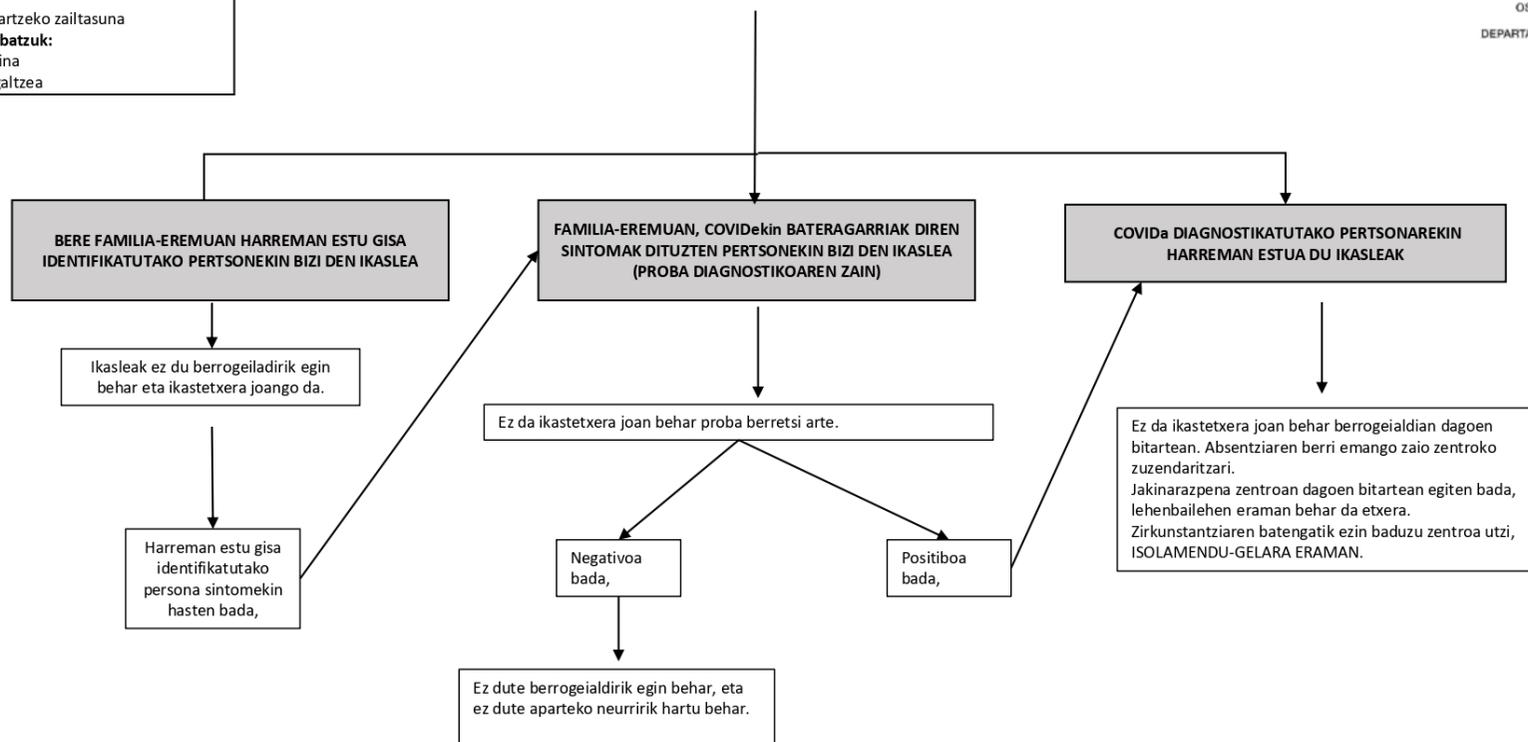
COVID19aren SINTOMA NAGUSIAK:

- Temperatura >37º
- Eztula
- Arnasa hartzeko zailtasuna

Beste sintoma batzuk:

- Eztarriko mina
- Uzaimena galtzea

ZER EGIN IKASLEREN BATEK COVID-19arekin KONTAKTUA IZAN DUENEAN?



SÍNTOMAS PRINCIPALES DE COVID19:

- Temperatura >37º
- Tos
- Dificultad para respirar

Otros síntomas:

- Dolor de garganta
- Pérdida del olfato

¿QUÉ HACER CUANDO UNA/UN ALUMNA/O HA TENIDO CONTACTO CON COVID-19?

